

來!

學華語 1

第一冊

Tanuljunk mandarinul!

作業本 Munkafüzet

匈牙利文版



來!

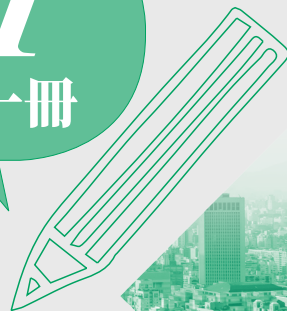
學華語 1

第一冊

Tanuljunk mandarinul!

作業本 Munkafüzet

匈牙利文版



目次

Tartalomjegyzék

- ◆ 第一課 您好
1. lecke Jó napot!..... 1
- ◆ 第二課 我有兩個弟弟
2. lecke Két öcsém van..... 8
- ◆ 第三課 她不是學生
3. lecke Ő nem diák 14
- ◆ 第四課 我爸爸在電腦公司工作
4. lecke Az apukám egy számítástechnikai cégnél dolgozik 20
- ◆ 第五課 歡迎你來
5. lecke Isten hozott! 27
- ◆ 第六課 你平常喜歡做什麼？
6. lecke Mit szeretsz csinálni általában? 35
- ◆ 第七課 請問您是哪位？
7. lecke Megkérdezhetem, hogy kivel beszélek? 43
- ◆ 第八課 祝你生日快樂
8. lecke Boldog születésnapot kívánok! 51
- ◆ 第九課 妳星期五有時間嗎？
9. lecke Ráérsz pénteken? 59
- ◆ 第十課 學華語難不難？
10. lecke Nehéz megtanulni mandarinul? 68

您好

Jó napot!

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (2. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. 明文的名字是王。Mingwen neve Wang.
- () 2. Gloria 姓 Lee。Gloria vezetéknéve Lee.
- () 3. 明文不是臺灣人。Mingwen nem tajvani.
- () 4. Gloria 是美國人。Gloria amerikai.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónus jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) wo
- (2) hao
- (3) nin
- (4) jiao
- (5) qing

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) shì / shí
- (2) hǎo / hào
- (3) jiào / jiáo
- (4) rén / rēn
- (5) měi / mèi

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 您 / 姓 (2) 人 / 王 (3) 好 / 我
(4) 問 / 請 (5) 呢 / 叫

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 您呢 / 您好 (2) 什麼 / 名字 (3) 請問 / 您呢
(4) 您貴姓 / 哪國人 (5) 臺灣人 / 美國人

3. Hallgasd meg a felvételt, ahol öt szót fogsz hallani. Karikázd be a hallott szavakat!



IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 姓 我 王
a b c

→ _____。

2. 請問 貴姓 您
a b c

→ _____ ?

3. 是 我 人 美國
a b c d

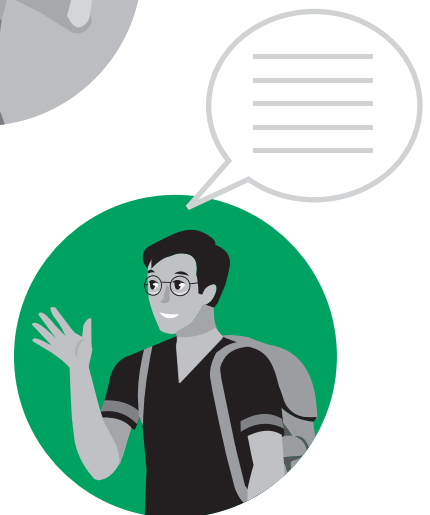
→ _____。

4. 叫 您 名字 什麼
a b c d

→ _____ ?

5. 您 哪國 請問 人 是
a b c d e

→ _____ ?



V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 您好！

2. 請問您貴姓？

3. 您叫什麼名字？

4. 請問您是哪國人？

B :

a. 我叫明文。

b. 您好！

c. 我是美國人。

d. 我姓 Lee，叫 Gloria。

VI. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Hogy vagy?

2. A vezetéknevem Wang.

3. Megkérdezhetem a családnevét?

4. A vezetéknevem Lee. Gloria Leenek hívnak.

5. Amerikai vagyok. És ön?

什
尸 ㇇

 筆順
 vonássorrend

ノ
亻
仁
什

寫字

什
什
什
什

shén

麼
冫 ㇇

 筆順
 vonássorrend

、
冫
广
尸
庀
庀
庀
庀
庀
庀

寫字

麼
麼
麼
麼

me

名
冫 ㇇

 筆順
 vonássorrend

ノ
夕
夕
夕
名
名

寫字

名
名
名
名

míng

字
尸 ㇇

 筆順
 vonássorrend

、
亠
宀
宀
字
字

寫字

字
字
字
字

zì

是
尸 ㇇

 筆順
 vonássorrend

丨
冫
日
日
旦
早
早
是
是

寫字

是
是
是
是

shì

人

rén

筆順

vonássorrend

ノ 人

寫字

人 人 人 人

請

qǐng

筆順

vonássorrend

、 一 一 一 一 言 言 言 言 言 言 請

寫字

請 請 請 請

問

wèn

筆順

vonássorrend

丨 冂 冂 冂 冂 門 門 門 門 門 問

寫字

問 問 問 問

貴

guì

筆順

vonássorrend

、 冂 口 中 虫 虫 青 青 青 青 貴 貴

寫字

貴 貴 貴 貴

呢

ne

筆順

vonássorrend

丨 冂 口 口 口 呬 呬 呢 呢

寫字

呢 呢 呢 呢

哪

筆順 vonássorrend: 丨 冂 口 叮 叮 叮 明 明' 哪 哪

寫字: 哪 哪 哪 哪

nǎ

國

筆順 vonássorrend: 丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 國 國 國

寫字: 國 國 國 國

guó

Gyakorlás

我有兩個弟弟

Két öcsém van

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (14. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. Gloria 有一個姊姊，兩個弟弟。
Gloriának egy nővére és két öccse van.
- () 2. 明文只有一個姊姊。
Mingwennek csak egy nővére van.
- () 3. 明文沒有弟弟。
Mingwennek nincsen öccse.
- () 4. Gloria 沒有哥哥，也沒有弟弟。
Gloriának nincs bátyja, (és) öccse sincs.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) jie (2) you (3) ge (4) ni (5) mei

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) jiě / jiè (2) dǐ / dì (3) yǒu / yōu (4) zhǐ / zhì (5) liǎng / liáng

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 弟 / 兄 (2) 姊 / 哥 (3) 個 / 你
(4) 只 / 嗎 (5) 一 / 也

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 一個 / 兩個 (2) 兄弟 / 姊妹 (3) 只有 / 沒有
(4) 姊姊 / 妹妹 (5) 弟弟 / 哥哥

3. Hallgasd meg a felvételt, ahol öt szót fogsz hallani. Karikázd be a hallott szavakat!



IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 個 弟弟 兩
 a b c

→ _____ 。

2. 沒 我 哥哥 有
 a b c d

→ _____ 。

3. 兄弟姊妹 你 有 嗎
 a b c d

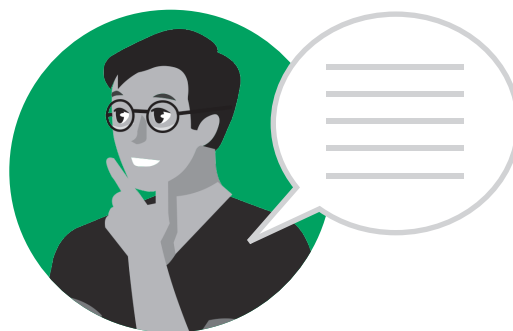
→ _____ ?

4. 嗎 你 哥哥 有
 a b c d

→ _____ ?

5. 只 個 一 有 我 姊姊
 a b c d e f

→ _____ 。



V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 明文，你好。

2. 你有兄弟姊妹嗎？

3. 你有哥哥嗎？

4. 我有一個姊姊。你呢？

B :

a. 我沒有哥哥。

b. 妳好，Gloria。

c. 我有一個姊姊，兩個弟弟。

d. 我也有一個姊姊。

VI. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Van testvéred?

2. Van egy nővérem és két öcsém. És neked?

3. Nekem is van egy nővérem.

4. Van bátyád?

5. Sem bátyám, sem öcsém nincs. Csak egy nővérem van.

VII. Mandarin karakterek írása

筆順 vonássorrend 一 丿 才 有 有 有

有 yǒu

寫字 有 有 有 有

筆順 vonássorrend 一 冂 冂 雨 雨 雨 雨 雨

兩 liǎng

寫字 兩 兩 兩 兩

筆順 vonássorrend 丿 亻 亻 们 们 们 个 个 个

個 ge

寫字 個 個 個 個

筆順 vonássorrend 丶 丶 亠 亠 弟 弟

弟 dì

寫字 弟 弟 弟 弟

筆順 vonássorrend 丿 亻 亻 你 你 你

你 nǐ

寫字 你 你 你 你

妳

nǚ

筆順

vonássorrend

㇇ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏

寫字

妳 妳 妳 妳

嗎

ma

筆順

vonássorrend

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

寫字

嗎 嗎 嗎 嗎

一

yī / yí / yì

筆順

vonássorrend

一

寫字

一 一 一 一

姊

jiě

筆順

vonássorrend

㇇ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏ ㇏

寫字

姊 姊 姊 姊

也

yě

筆順

vonássorrend

㇇ ㇏ 也

寫字

也 也 也 也

筆順 一 丨 冂 冂 可 可 可 可 哥

vonássorrend

寫字

哥 gē

筆順 丶 丶 冫 冫 汆 汆 沒

vonássorrend

寫字

沒 méi

筆順 丨 冂 冂 只 只

vonássorrend

寫字

只 zhǐ

筆順 丨 冂 冂 尸 兄

vonássorrend

寫字

兄 xiōng

筆順 丨 女 女 女 姪 姪 妹

vonássorrend

寫字

妹 mèi

她不是學生

Ő nem diák

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (26. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. 明文的姊姊在銀行工作。
Mingwen nővére egy bankban dolgozik.
- () 2. Gloria 的姊姊不是學生。
Gloria nővére nem diák.
- () 3. Gloria 的姊姊結婚了。
Gloria nővére férjnél van.
- () 4. 明文有兩個孩子。
Mingwennek két gyermeke van.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) zai (2) dou (3) xue (4) zuo (5) xiao

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) gōng / gǒng (2) nǎo / nào (3) xué / xuě (4) xiàn / xiān (5) shèng / shēng

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 兒 / 女 (2) 先 / 生 (3) 都 / 工
 (4) 小 / 大 (5) 學 / 書

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 兒子 / 女兒 (2) 畢業了 / 結婚了 (3) 念書 / 工作
 (4) 學生 / 大學 (5) 小學 / 小孩

3. Hallgasd meg a felvételt, ahol öt szót fogsz hallani. Karikázd be a hallott szavakat!



IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 姊姊 我 結婚了
 a b c

→ _____。

2. 畢業了 大學 她
 a b c

→ _____。

3. 有 他們 嗎 孩子
 a b c d

→ _____ ?

4. 姊姊 我 銀行 在 工作
 a b c d e

→ _____。

5. 小孩 都 小學 兩個 念書 在
 a b c d e f

→ _____。



V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 你姊姊是學生嗎？ ●

2. 你姊姊在哪裡工作？ ●

3. 他們有孩子嗎？ ●

4. 她先生在哪裡工作？ ●

5. 你姊姊大學畢業了嗎？ ●

B :

● a. 她在銀行工作。

● b. 她不是學生。

● c. 她先生在電腦公司工作。

● d. 我姊姊畢業了。

● e. 他們有兩個孩子。

VI. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. A nővérem bankban dolgozik.

2. A férje egy számítástechnikai cégnél dolgozik.

3. A nővéred diák?

4. Van gyerekük?

5. Két gyerekük van, egy fiuk és egy lányuk.

VII. Mandarin karakterek írása

他
去
Y

筆順 vonássorrend: 丿 亻 亻 他 他
 寫字: 他 他 他 他

tā

不
丷
メ

筆順 vonássorrend: 一 丿 丂 不 不
 寫字: 不 不 不 不

ㄅ / ㄆ
 bú / bù

學
丁
山
世

筆順 vonássorrend: 丿 ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ
 寫字: 學 學 學 學

xué

生
尸
乚

筆順 vonássorrend: 丿 乚 乚 牛 生 生
 寫字: 生 生 生 生

shēng

大
ㄉ
Y

筆順 vonássorrend: 一 丂 大 大
 寫字: 大 大 大 大

dà

筆順 一 丨 才 宀 在 在

vonássorrend

寫字 在 在 在 在

在 zài

筆順 一 丨 工

vonássorrend

寫字 工 工 工 工

工 gōng

筆順 丿 丨 丨 丨 作 作 作 作

vonássorrend

寫字 作 作 作 作

作 zuò

筆順 丨 丨 丨 生 生 先 先

vonássorrend

寫字 先 先 先 先

先 xiān

筆順 丿 了 子 子 子 孑 孑 孩 孩 孩 孩

vonássorrend

寫字 孩 孩 孩 孩

孩 hái

筆順 vonássorrend 子

寫字 子子子子

筆順 vonássorrend 兒

寫字 兒兒兒兒

筆順 vonássorrend 女

寫字 女女女女

筆順 vonássorrend 小

寫字 小小小小

筆順 vonássorrend 都

寫字 都都都都

我爸爸在電腦公司工作

Az apukám egy számítástechnikai cégnél dolgozik

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (42. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. 明文的爸爸在電腦公司工作。
Mingwen apukája egy számítástechnikai cégnél dolgozik
- () 2. 明文的媽媽和 Gloria 的爸爸都是老師。
Mingwen anyukája és Gloria apukája is tanár.
- () 3. Gloria 的媽媽工作很忙，每天都很累。
Gloria anyukája nagyon elfoglalt, mindennap nagyon fáradt.
- () 4. Gloria 的爸爸喜歡小孩子，他說教書不累。
Gloria apukája szereti a gyerekeket, azt mondja, hogy a tanítás nem fárasztó.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónus jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) hen (2) shuo (3) jiao (4) lao (5) mang

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) xí / xǐ (2) fǎ / fā (3) tiān / tián (4) shī / shí (5) huān / huàn

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 忙 / 累 (2) 老 / 小 (3) 說 / 教
(4) 天 / 文 (5) 很 / 法

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 爸爸 / 媽媽 (2) 老師 / 法文 (3) 喜歡 / 教書
(4) 喜歡 / 每天 (5) 很忙 / 不累

3. Hallgasd meg a felvételt, ahol öt szót fogsz hallani. Karikázd be a hallott szavakat!



IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 說 不累 她 教書
 a b c d

→ _____。

2. 每天 很 都 他 累
 a b c d e

→ _____。

3. 的 爸爸 忙不忙 工作 你
 a b c d e

→ _____?

4. 媽媽 小學 我 是 老師
 a b c d e

→ _____。

5. 教 大學 在 他 法文
 a b c d e

→ _____。



V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

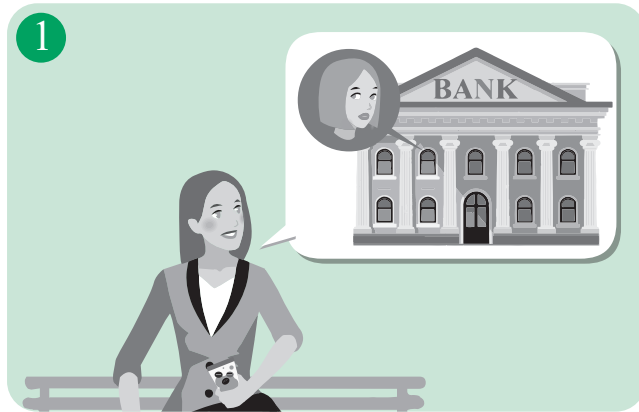
A :

1. 你爸爸在哪裡工作？ ●
2. 你爸爸的工作忙不忙？ ●
3. 你媽媽在哪裡工作？ ●
4. 你哥哥是不是學生？ ●
5. 你媽媽喜歡不喜歡教書？ ●

B :

- a. 他的工作很忙，他每天都
很累。
- b. 他不是學生。
- c. 我爸爸在電腦公司工作。
- d. 我媽媽喜歡教書。
- e. 我媽媽在小學教書。

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 我姊姊在學校工作。
(B) 我姊姊在銀行工作。
(C) 我姊姊在電腦公司工作。

Válasz: _____



- (A) 我媽媽在小學教書。
(B) 我爸爸在大學教書。
(C) 我媽媽在銀行工作。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Az apukám egy számítástechnikai cégnél dolgozik.

2. Az anyukám szereti a gyerekeket.

3. Az apukád sokat dolgozik? (Elfoglalt a munkája miatt?)

4. Nagyon elfoglalt (a munkája miatt). Mindennap fáradt.

5. Az én apukám is tanár. Franciát tanít egy főiskolán.

VIII. Mandarin karakterek írása

筆順
vonássorrend

ノ ハ 夕 父 谷 谷 谷 爸

寫字

爸 爸 爸 爸

bà

媽 𠃉 𠃊

mā

vonássorrend

筆順

㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ 媽 媽

媽媽媽

寫字

媽媽媽媽

老 𠃋 𠃌

lǎo

vonássorrend

筆順

一 十 土 少 老 老

老老老老

寫字

老老老老

師 𠃍 𠃎

shī

vonássorrend

筆順

丿 丨 尸 尸 自 自 自 師 師

師師師師

寫字

師師師師

忙 𠃏 𠃐

máng

vonássorrend

筆順

丨 丨 丨 忙 忙

忙忙忙忙

寫字

忙忙忙忙

很 𠃑 𠃒

hěn

vonássorrend

筆順

丿 夕 彳 彳 彳 很 很 很

很很很很

寫字

很很很很

每 𠃓 𠃔

měi

vonássorrend

筆順

丿 一 亠 每 每 每 每

每每每每

寫字

每每每每

筆順
vonássorrend 一 二 𠄎 天

天 ㇀ ㇁

tiān

寫字 天 天 天 天

筆順
vonássorrend 丨 冂 𠄎 田 田 里 里 累 累

累 ㇀ ㇁ ㇂

lèi

寫字 累 累 累 累

筆順
vonássorrend 一 十 士 吉 吉 吉 吉 吉 喜 喜

喜 ㇀ ㇁ ㇂

xǐ

寫字 喜 喜 喜 喜

筆順
vonássorrend 丨 丩 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

歡 ㇀ ㇁ ㇂

huān

寫字 歡 歡 歡 歡

歡 歡 歡 歡

筆順 vonássorrend

、 一 二 三 言 言 言 言 言 言

說 說 說 說

shuō

寫字

說 說 說 說

筆順 vonássorrend

一 十 土 少 考 考 孝 孝 教 教

教 教

jiāo

寫字

教 教 教 教

筆順 vonássorrend

、 丶 丶 丶 丶 法 法

法 法 法 法

fǎ

寫字

法 法 法 法

筆順 vonássorrend

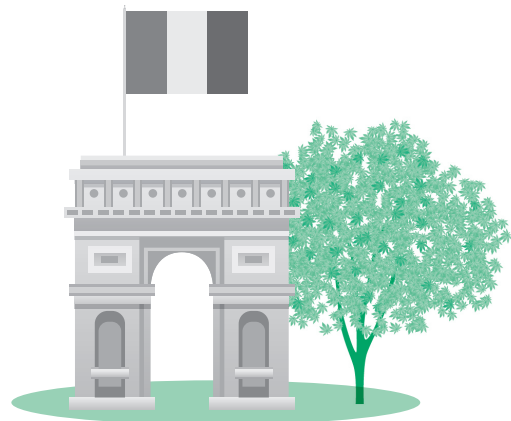
、 一 一 文

文 文 文 文

wén

寫字

文 文 文 文



歡迎你來

Isten hozott!

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (58. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. 明文是家文的哥哥。
Mingwen Jiawen bátyja.
- () 2. 家文在美國念書。
Jiawen az Egyesült Államokban tanul.
- () 3. 家文的學校現在放假。
Jiawennek most szünet van az iskolában.
- () 4. 明文想去國家公園玩。
Mingwen a nemzeti parkba szeretne menni.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) zhe (2) lai (3) wan (4) qu (5) xiang

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) rèn / rén (2) zhù / zhǔ (3) xiàn / xiān (4) píng / pīng (5) yuán / yuàn

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 這 / 住 (2) 學 / 現 (3) 玩 / 歡
(4) 去 / 來 (5) 認 / 識

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 平常 / 放假 (2) 高興 / 認識 (3) 國家 / 公園
(4) 住在 / 現在 (5) 學校 / 朋友

3. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be azt, amelyiket hallod!

- (1) 好久不見。 / 歡迎你來。
(2) 這是我弟弟。 / 這是我哥哥。
(3) 很高興認識你。 / 認識你很高興。
(4) 我來美國玩。 / 我去國家公園玩。
(5) 你想去哪裡玩？ / 你平常住在哪裡？

IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 來 我 玩 美國
 a b c d

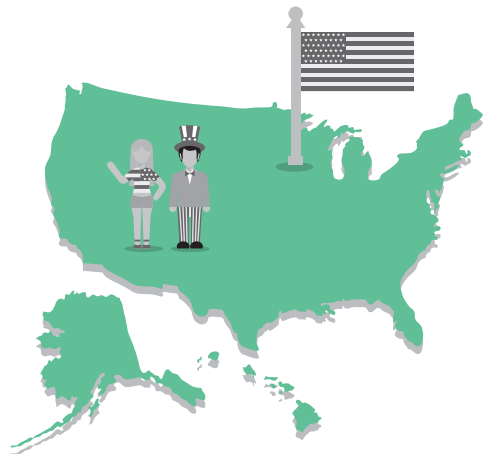
→ _____ ◦

2. 住在 平常 我 臺灣
 a b c d

→ _____ ◦

3. 我 這是 王家文 弟弟
 a b c d

→ _____ ◦



4. 想 哪裡 你 去 玩
a b c d e

→ _____ ?

5. 迪士尼樂園 想 玩 我 去
a b c d e

→ _____ 。



V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. Gloria, 好久不見。

2. 家文, 認識你很高興。

3. 你住在美國嗎?

4. 你來美國念書嗎?

5. 你想去哪裡玩?

B :

a. 不是, 我平常住在臺灣。

b. 我想去國家公園玩。

c. 現在學校放假, 我來美國玩。

d. 你好, 好久不見。

e. Gloria, 我也很高興認識妳。

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!

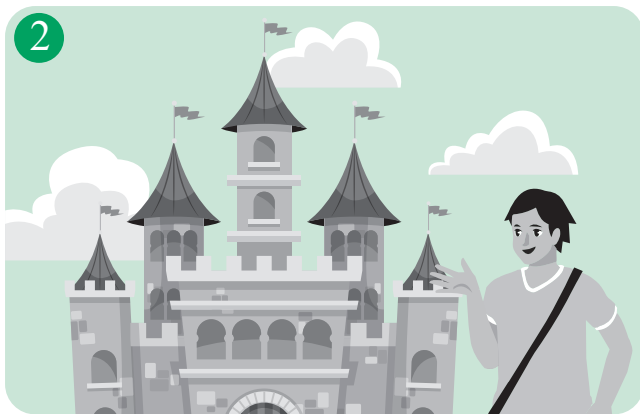


(A) 明文, 這是我朋友。

(B) 明文, 這是我哥哥。

(C) 明文, 這是我弟弟。

Válasz: _____



- (A) 家文想去學校玩。
- (B) 家文想去國家公園玩。
- (C) 家文想去迪士尼樂園玩。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Gloria, rég láttalak!

2. Ez a barátom, Gloria.

3. Jiawen, örülök, hogy megismerhetlek.

4. Isten hozott Amerikában!

5. A nemzeti parkba is el szeretnék menni.

VIII. Mandarin karakterek írása

筆順 vonássorrend 丶 一 一 一 一 言 言 言 言 信 信

這 出 讠

zhè

寫字 這 這 這 這

筆順 vonássorrend 丿 月 月 月 月 朋 朋 朋

朋 夕 月

péng

寫字 朋 朋 朋 朋

筆順 vonássorrend 一 ナ 方 友

友 一 又

yǒu

寫字 友 友 友 友

筆順 vonássorrend 一 一 一 一 平

平 夕 一 一

píng

寫字 平 平 平 平

筆順 vonássorrend 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

常 彳 尗

cháng

寫字 常 常 常 常

筆順 vonássorrend 丿 丨 丨 丨 丨 丨 住

住 zhù

寫字 住 住 住 住

筆順 vonássorrend 一 二 丨 王 王 王 王 王 現

現 xiàn

寫字 現 現 現 現

筆順 vonássorrend 一 十 才 木 木 木 木 木 校

校 xiào

寫字 校 校 校 校

筆順 vonássorrend 一 十 才 才 巾 巾 來 來

來 lái

寫字 來 來 來 來

筆順 vonássorrend 一 二 丨 王 王 王 玩 玩

玩 wán

寫字 玩 玩 玩 玩

筆順 vonássorrend 一 十 才 木 朮 朮 相 相 相 相 相 相

想 想 想

xiǎng

寫字 想 想 想 想

筆順 vonássorrend 一 十 土 去 去

去 去 去 去

qù

寫字 去 去 去 去

筆順 vonássorrend 丶 丶 宀 宀 宀 宀 宀 宀 家 家 家 家

家 家 家 家

jiā

寫字 家 家 家 家

筆順 vonássorrend 丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 園 園 園 園

園 園 園 園

yuán

寫字 園 園 園 園

筆順 vonássorrend 丿 夕 夕 久 久

久 久 久 久

jiǔ

寫字 久 久 久 久

見 ㄐㄧㄢˋ

jiàn

筆順
vonássorrend

丨 冂 月 月 目 月 見

寫字

見 見 見 見

Gyakorlás

Blank handwriting practice row 1

Blank handwriting practice row 2

Blank handwriting practice row 3

Blank handwriting practice row 4

Blank handwriting practice row 5

Blank handwriting practice row 6

Blank handwriting practice row 7

Blank handwriting practice row 8

Blank handwriting practice row 9

你平常喜歡做什麼？

Mit szeretsz csinálni általában?

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (74. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. 家文喜歡運動，他平常喜歡跑步。
Jiawen szeret sportolni. Általában futni szeret.
- () 2. Gloria 的哥哥週末喜歡去打網球。
Gloria bátyja hétvégenként szeret teniszezni.
- () 3. 家文喜歡唱歌、聽音樂和跳舞。
Jiawen szeret énekelni, zenét hallgatni és táncolni.
- () 4. 家文和哥哥都喜歡跳舞，可是不喜歡唱歌。
Jiawen és a bátyja is szeret táncolni, de énekelni nem szeretnek.
- () 5. Gloria晚上常常在家看電視。
Gloria esténként gyakran otthon tévézik.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónus jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) zuo (2) da (3) ting (4) jia (5) kan

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) yùn / yún (2) diàn / diǎn (3) hái / hai (4) cháng / chàng (5) wǎn / wán

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 週 / 末 (2) 運 / 動 (3) 晚 / 網
(4) 和 / 可 (5) 打 / 看

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 平常 / 週末 (2) 網球 / 運動 (3) 音樂 / 唱歌
(4) 跳舞 / 跑步 (5) 電視 / 晚上

3. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be azt, amelyiket hallod!

- (1) 我喜歡運動。 / 我喜歡跑步。
(2) 我還喜歡跑步。 / 我不喜歡聽音樂。
(3) 我平常喜歡唱歌。 / 我平常喜歡打網球。
(4) 他週末喜歡去跳舞。 / 他週末常常在家看電視。
(5) 他晚上常常去公園跑步。 / 他晚上常常在家聽音樂。

IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 跑步 喜歡 我 平常
 a b c d

→ _____。

2. 做 喜歡 你哥哥 平常 什麼
 a b c d e

→ _____ ?

3. 都 唱歌 我和哥哥 喜歡
 a b c d

→ _____。



4. 週末 網球 他 去 喜歡 打
 a b c d e f

→ _____ ◦

5. 常常 家 電視 我 在 看
 a b c d e f

→ _____ ◦

V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 你喜歡不喜歡運動？ ●

2. 你哥哥平常喜歡做什麼？ ●

3. 我週末喜歡去打網球，
 你呢？ ●

4. 你喜歡唱歌和跳舞嗎？ ●

5. 你晚上常常做什麼？ ●

B :

● a. 我週末喜歡唱歌和跳舞 ◦

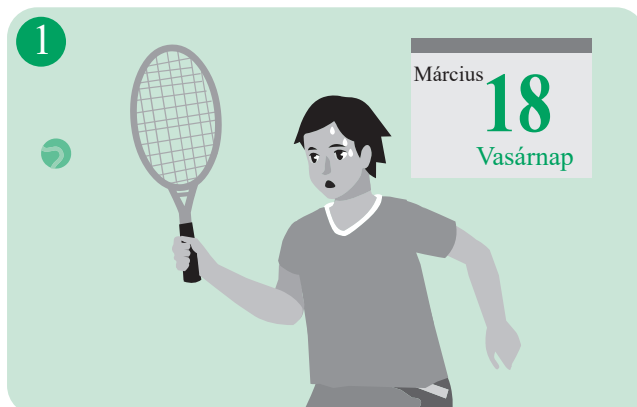
● b. 我喜歡運動 ◦

● c. 我晚上常常去公園跑步 ◦

● d. 他平常喜歡跑步 ◦

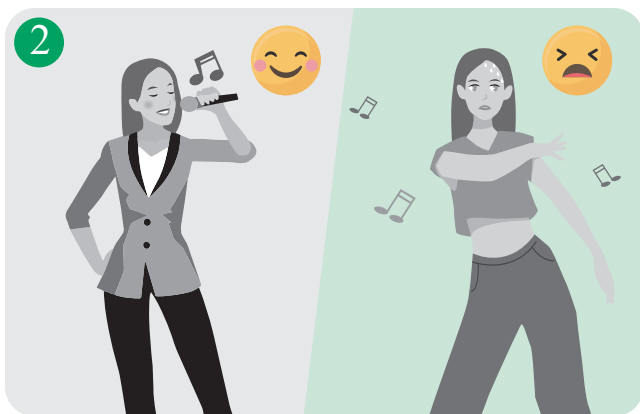
● e. 我喜歡唱歌，可是不喜
 歡跳舞 ◦

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 家文週末喜歡跑步 ◦
 (B) 家文週末喜歡打網球 ◦
 (C) 家文週末喜歡跳舞 ◦

Válasz: _____



- (A) Gloria 喜歡唱歌，也喜歡跳舞。
- (B) Gloria 只喜歡跳舞。
- (C) Gloria 喜歡唱歌，可是不喜歡跳舞。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Szeretsz sportolni?

2. Szeretek sportolni. Általában futni szeretek.

3. A bátyám hétfőnként teniszezni szeret.

4. Nem szeretek sportolni, de szeretek énekelni és táncolni.

5. Szeret tévézni. Ezenkívül zenét hallgatni is szeret.

VIII. Mandarin karakterek írása

運
ㄩㄣˋ
 yùn

筆順 vonássorrend
 丶 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ 軍 軍

渾 渾 運

寫字
運
運
運
運

動
ㄉㄨㄥˋ
 dòng

筆順 vonássorrend
 丶 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ 重 重 動

動

寫字
動
動
動
動

做
ㄉㄨㄛˋ
 zuò

筆順 vonássorrend
 丿 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 做 做 做

做

寫字
做
做
做
做

週
ㄓㄡ
 zhōu

筆順 vonássorrend
 丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

週 週

寫字
週
週
週
週

末 

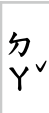
mò

筆順
vonássorrend

一 二 三 四 五

寫字

末 末 末 末

打 

dǎ

筆順
vonássorrend

一 二 三 四 五

寫字

打 打 打 打

網 

wǎng

筆順
vonássorrend

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

網 網 網 網

寫字

網 網 網 網

球 

qiú

筆順
vonássorrend

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

球

寫字

球 球 球 球

聽 

tīng

筆順
vonássorrend

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳

聽 聽

寫字

聽 聽 聽 聽

筆順 vonássorrend 一 二 千 禾 禾 禾 和 和

和 𠂇 𠂇

𠂇 / 𠂇
hàn / hé

寫字 和 和 和 和

筆順 vonássorrend 一 一 口 口 可

可 𠂇 𠂇

可

寫字 可 可 可 可

筆順 vonássorrend 一 口 四 四 四 四 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

還 𠂇 𠂇

hái

寫字 還 還 還 還

筆順 vonássorrend 一 二 三 手 手 看 看 看 看

看 𠂇 𠂇

kàn

寫字 看 看 看 看

筆順 vonássorrend 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

視 𠂇

shì

寫字 視 視 視 視

筆順 | 日 日 日 日' 日' 日' 日' 日' 日' 日'

vonássorrend

晚

寫字

晚 晚 晚 晚

筆順 | 卜 上

vonássorrend

上

寫字

上 上 上 上

Gyakorlás

請問您是哪位？

Mégkérdezhetem, hogy kivel beszélek?

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (90. oldal), majd dönts el, hogy igazak vagy hamisak az alábbi állítások!

- () 1. 林小姐現在在辦公室。
Lin kisasszony most az irodában van.
- () 2. 林小姐下午回來。
Lin kisasszony délután jön vissza.
- () 3. 林小姐請 Gloria 回來以後給她打電話。
Lin kisasszony azt kéri, hogy Gloria hívja fel, miután visszajött.
- () 4. Gloria 在北電公司工作。
Gloria a Beidian Vállalatnál dolgozik.
- () 5. 林美美在銀行工作。
Lin Meimei egy banknál dolgozik.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinyin fölé!

(1) ling	(2) yi	(3) er	(4) san	(5) si
(6) wu	(7) liu	(8) qi	(9) ba	(10) jiu

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) nǎ / ná (2) wèi / wéi (3) lǐ / lì (4) shǒu / shōu (5) hòu / hóu

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 李 / 林 (2) 二 / 三 (3) 十 / 百
(4) 喂 / 位 (5) 辦 / 號

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 下午 / 回來 (2) 手機 / 電話 (3) 謝謝 / 再見
(4) 小姐 / 以後 (5) 號碼 / 麻煩

3. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be azt, amelyiket hallod!

- (1) 台一銀行，您好！ / 北電公司，您好！
(2) 好的，謝謝您。 / 不客氣，再見。
(3) 請問林小姐在嗎？ / 林小姐什麼時候回來？
(4) 林小姐不在辦公室。 / 林小姐下午回來。
(5) 請她給我打電話。 / 您的手機是幾號？

IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 林小姐 回來 請問 什麼時候
 a b c d

→ _____ ?

2. 您 哪 請問 是 位
 a b c d e

→ _____ ?

3. 現在 不 林小姐 在 辦公室
 a b c d e

→ _____ 。



4. 是 請問 手機 的 幾號 您
 a b c d e f

→ _____ ?

5. 以後 請 給 她 我 回來 電話 打
 a b c d e f g h

→ _____ 。

V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 喂，台一銀行，您好！

2. 請問您是哪位？

3. 請問林小姐什麼時候
 回來？

4. 請問您的手機是幾號？

5. 謝謝您！

B :

a. 林小姐下午回來。

b. 我的手機號碼是
 三六〇四二五九。

c. 不客氣，再見。

d. 喂，您好！請問林美美
 在嗎？

e. 我是北電公司的 Gloria。

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



(A) 李小姐在學校。

(B) 李小姐在她家。

(C) 李小姐在辦公室。

Válasz: _____



- (A) Gloria 和王明文聽音樂。
- (B) Gloria 給林小姐打電話。
- (C) 林小姐和王明文看電視。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Jó napot! Itt a Taiyi Bank. Hogy van?

2. Lin kisasszony most nincs az irodában. Megkérdezhetem, hogy kivel beszélek?

3. Itt Gloria a Beidian Vállalattól.

4. Megkérdezhetem, hogy mikor jön vissza Lin kisasszony?

5. Lin kisasszony délután jön vissza.

VIII. Mandarin karakterek írása

筆順
vonássorrend

位 位 位 位

寫字

wèi

筆順
vonássorrend

辦 辦 辦 辦 辦 辦

寫字

bàn

筆順
vonássorrend

室 室 室 室

寫字

shì

筆順
vonássorrend

回 回 回 回 回

寫字

huí

筆順
vonássorrend

下 下 下 下

寫字

xià

午

wǔ

筆順
vonásorrend

ノ ㇇ ㇇ 午

寫字

午 午 午 午

麻

má

筆順
vonásorrend

、 一 广 尸 尸 尸 麻 麻 麻 麻

寫字

麻 麻 麻 麻

煩

fán

筆順
vonásorrend

、 丶 丶 火 火 火 火 煩 煩 煩 煩

寫字

煩 煩 煩 煩

以

yǐ

筆順
vonásorrend

丨 丨 丨 以 以

寫字

以 以 以 以

後

hòu

筆順
vonásorrend

ノ 夕 彳 彳 彳 後 後 後 後

寫字

後 後 後 後

給

gěi

筆順
vonássorrend

㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ ㇈ ㇉

給 給

寫字

給 給 給 給

話

huà

筆順
vonássorrend

丶 一 二 三 四 五 六 七 八 九

訃 話 話

寫字

話 話 話 話

手

shǒu

筆順
vonássorrend

一 二 三 手

寫字

手 手 手 手

機

jī

筆順
vonássorrend

一 十 才 木 木 木 木 木 木 木 木

机 机 机 機 機 機

寫字

機 機 機 機

號

hào

筆順
vonássorrend

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

號 號 號

寫字

號 號 號 號

碼

mǎ

筆順 vonássorrend
 一 丿 丿 石 石 石 石 石 石 石 石
 碼碼碼碼碼

寫字

碼碼碼碼

再

zài

筆順 vonássorrend
 一 丿 冂 冂 冂 冂 冂

寫字

再再再再

Gyakorlás

祝你生日快樂

Boldog születésnapot kívánok!

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (106. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. 今天是八月十一號。
Ma augusztus 11-e van.
- () 2. 今天是明文的生日。
Ma van Mingwen születésnapja.
- () 3. 明天是家文十七歲的生日。
Holnap van Jiawen tizenhetedik születésnapja.
- () 4. 家文想要一雙運動鞋。
Jiawen szeretne egy pár sportcipőt.
- () 5. 明文要請家文吃大餐。
Mingwen meg akarja hívni Jiawent egy finom vacsorára.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) zhu (2) yue (3) sui (4) qing (5) shuang

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) yào / yáo (2) chī / chì (3) wù / wǔ (4) xié / xiè (5) jīn / jìn

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 號 / 月 (2) 吃 / 祝 (3) 歲 / 雙
 (4) 要 / 買 (5) 禮 / 物

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 大哥 / 大餐 (2) 生日 / 快樂 (3) 明天 / 今天
 (4) 幾月 / 幾號 (5) 好不好 / 可以嗎

3. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be azt, amelyiket hallod!

- (1) 今天是七月三十號。 / 今天是九月三十號。
 (2) 明天是我十七歲生日 / 明天是我十八歲生日。
 (3) 我要一雙運動鞋。 / 我要吃大餐。
 (4) 大哥送我生日禮物。 / 你要什麼生日禮物?
 (5) 祝你生日快樂。 / 我請你去吃大餐。

IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 快樂 祝 生日 你
 a b c d

→ _____。

2. 我 雙 一 運動鞋 要
 a b c d e

→ _____。

3. 晚上 我們 去 今天 買
 a b c d e

→ _____。



4. 什麼 你 生日 要 禮物
 a b c d e

→ _____ ?

5. 是 三 號 月 二十五 明天
 a b c d e f

→ _____ 。

V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 明天是幾月幾號？

2. 明天是你的生日嗎？

3. 你要什麼生日禮物？

4. 你請我去吃大餐，
 好不好？

5. 今天是你的生日嗎？

B :

a. 是啊！明天是我十七歲生日。

b. 今天不是我的生日。

c. 我要一雙運動鞋。

d. 好，沒問題。

e. 明天是四月二十五號。

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!

1

9月

日 Vas.	一 Hétfő	二 Kedd	三 Sze.	四 Csüt.	五 Pé.	六 Szo.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

(A) 今天是七月四號。

(B) 今天是八月十號。

(C) 今天是九月十四號。

Válasz: _____



- (A) 明文想吃大餐。
- (B) 明文想要一雙運動鞋。
- (C) 明文想去迪士尼樂園。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Hányadika van holnap?

2. Ma van a tizenhetedik születésnapom.

3. Jiawen, boldog születésnapot kívánok!

4. Milyen születésnapi ajándékot szeretnél?

5. Hívj meg egy finom vacsorára, rendben?

VIII. Mandarin karakterek írása

筆順
vonássorrend

祝 祝 祝 祝

寫字

zhù

筆順
vonássorrend

日 日 日 日

寫字

rì

筆順
vonássorrend

快 快 快 快

寫字

kuài

筆順
vonássorrend

樂 樂 樂 樂

寫字

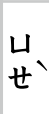
lè

筆順
vonássorrend

明 明 明 明

寫字

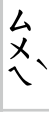
míng

月 
yuè

筆順
vonássorrend 丿 月 月 月

寫字

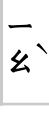
月 月 月 月

歲 
suì

筆順
vonássorrend 丨 丨 丨 止 止 产 产 产 产 产

寫字

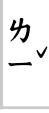
歲 歲 歲

要 
yào

筆順
vonássorrend 一 一 一 而 而 西 要 要 要

寫字

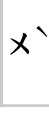
要 要 要 要

禮 
lǐ

筆順
vonássorrend 丶 丿 丿 丿 丿 礻 礻 礻 礻 礻

寫字

禮 禮 禮 禮

物 
wù

筆順
vonássorrend 丨 丨 牛 牛 牛 物 物 物

寫字

物 物 物 物

筆順 vonássorrend

ノ 亅 亅 亅 亅 亅 亅 亅 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 雙 雙

雙 雙 雙 雙

shuāng

寫字

筆順 vonássorrend

一 十 艹 艹 艹 艹 艹 艹 艹 革 革

艹 艹 艹 艹 鞋

鞋 鞋 鞋 鞋

xié

寫字

筆順 vonássorrend

ノ 人 人 今

今 今 今 今

jīn

寫字

筆順 vonássorrend

丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

冂 冂 買 買

買 買 買 買

mǎi

寫字

筆順 vonássorrend

丨 口 口 丨 丨 吃

吃 吃 吃 吃

chī

寫字

筆順

vonássorrend

1 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

餐 方 弓

cān

寫字

餐 餐 餐 餐 餐 餐

餐 餐 餐 餐

Gyakorlás

妳星期五有時間嗎？

Ráérsz pénteken?

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (122. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. Lisa是明文的同事。
Lisa Mingwen munkatársa.
- () 2. Gloria跟Lisa星期六晚上要去美味餐廳吃飯。
Gloria és Lisa szombat este a Finom Étterembe megy enni.
- () 3. 明文星期五沒時間。
Mingwen pénteken nem ér rá.
- () 4. 明文六點下課。
Mingwen órája hat órakor ér véget.
- () 5. 他們星期五晚上六點半在餐廳見。
Péntek este fél hétkor találkoznak az étteremben.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónus jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) gen (2) yao (3) ban (4) jian (5) zui

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) nà / nǎ (2) xíng / xīng (3) miǎn / miàn (4) diǎn / diān (5) tīng / tíng

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 那 / 哪 (2) 點 / 見 (3) 要 / 半
(4) 跟 / 和 (5) 最 / 課

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 同事 / 不行 (2) 好吃 / 吃飯 (3) 一起 / 下課
(4) 餐廳 / 時間 (5) 星期五 / 星期六

3. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be azt, amelyiket hallod!

(1)

(A)



(B)



(2)

(A)



(B)



(3)

(A)



(B)



(4)

(A)



上午八點半

(B)



上午九點半

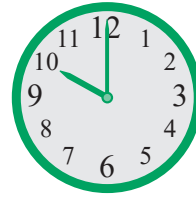
(5)

(A)



晚上十一點

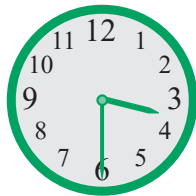
(B)



晚上十點

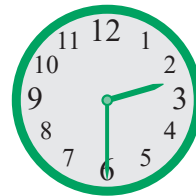
(6)

(A)



下午三點半

(B)



下午兩點半

IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 點 幾 下課 你
a b c d

→ _____ ?

2. 這 同事 位 我 是
a b c d e

→ _____ 。

3. 嗎 星期五 時間 有 你
a b c d e

→ _____ ?

4. 最 餐廳 牛肉麵 好吃 的 美味
a b c d e f

→ _____ 。

5. 我們 半 在 五點 見 餐廳
a b c d e f

→ _____ 。



V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 明文，這位是我同事 Lisa。

2. 明文，你星期六要不要跟我們一起去吃飯？

3. 你星期五有時間嗎？

4. 你幾點下課？

5. 我們星期五晚上六點半在餐廳見，怎麼樣？

B :

a. 星期六不行。

b. 我星期五有時間。

c. 沒問題，我們星期五見。

d. Lisa，很高興認識妳。

e. 我四點半下課。

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



(A) 他們星期五在餐廳見。

(B) 他們星期六在餐廳見。

(C) 他們星期天在餐廳見。

Válasz: _____



- (A) 明文五點半吃飯。
- (B) 明文六點半吃飯。
- (C) 明文七點半吃飯。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Mingwen, ő Lisa, a munkatársam.

2. A szombat nem jó. Mit szólna a péntekhez?

3. Mingwen, mikor van vége az órának?

4. Lisa, pénteken ráérsz?

5. Találkozzunk péntek este fél hétkor az étteremben!

VIII. Mandarin karakterek írása

筆順
vonássorrend

丨 冂 日 月 旦 旦 星 星

星 xīng

寫字

星 星 星 星

筆順
vonássorrend

一 十 廿 廿 廿 其 其 其 期 期

期 qí

寫字

期 期 期 期

筆順
vonássorrend

丨 冂 月 月 同 同 同

同 tóng

寫字

同 同 同 同

筆順
vonássorrend

一 一 一 一 事 事 事 事

事 shì

寫字

事 事 事 事

筆順
vonássorrend

一 广 广 广 广 广 广 广 广 广

廳 tīng

寫字

廳 廳 廳 廳

筆順 1 冫 冫 冫 冫 冫 足 足 足 足

vonássorrend 跟跟跟

跟 跟 跟 跟

gēn

寫字

筆順 一 十 土 丰 丰 丰 走 走 走 起

vonássorrend 起起起起

起 起 起 起

qǐ

寫字

筆順 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠

vonássorrend 课课课课

课 课 课 课

kè

寫字

筆順 1 冫 冫 冫 冫 冫 甲 里 里 黑

vonássorrend 黑黑黑黑黑黑

黑 黑 黑 黑 黑 黑

diǎn

寫字

筆順 丶 丶 丶 半

vonássorrend 半半半半

半 半 半 半

bàn

寫字

筆順 vonássorrend 丿 ㇇ ㇇ 牛

寫字 牛 牛 牛 牛

niú

筆順 vonássorrend 丨 冂 内 内 肉 肉

寫字 肉 肉 肉 肉

ròu

筆順 vonássorrend 一 十 才 才 尗 尗 尗 夾 夾 夾 麥

寫字 麵 麵 麵 麵

miàn

筆順 vonássorrend 丨 冂 冂 日 旦 旦 旦 旦 旦 旦

寫字 最 最 最 最

zuì

筆順 vonássorrend 丿 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ 食 食 食 食

寫字 飯 飯 飯 飯

fàn

學華語難不難？

Nehéz megtanulni mandarinul?

I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (140. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- () 1. Gloria 覺得自己學得不錯。
Gloria úgy gondolja, hogy jól (eredményesen) tanul.
- () 2. Lisa 覺得說話不難，可是寫字有一點難。
Lisa szerint a beszéd nem nehéz, de az írás egy kicsit nehéz.
- () 3. Gloria 會寫差不多三十個字。
Gloria körülbelül harminc írásjegyet tud leírni.
- () 4. Gloria 還會寫她的中文名字。
Gloria a mandarin nevét is le tudja írni írásjegyekkel.
- () 5. Lisa 常常跟明文聊天，練習她的華語。
Lisa gyakran beszélget Mingwennel, hogy gyakoroljon mandarinul.

II. Tónus megkülönböztetése



1. Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinyin fölé!

- (1) nan (2) bei (3) he (4) hui (5) zi

2. Tónusok megkülönböztetése: Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szótagot!

- (1) xiū / xiù (2) chā / chá (3) liáo / liào (4) cuò / cuō (5) kā / kǎ

III. Írásjegy/ szó felismerése



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott karaktert!

- (1) 難 / 學 (2) 喝 / 會 (3) 杯 / 字
 (4) 多 / 少 (5) 咖 / 啡

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 練習 / 聊天 (2) 自己 / 不錯 (3) 說話 / 寫字
 (4) 多少 / 休息 (5) 有一點 / 差不多

3. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be azt, amelyiket hallod!

- (1) 我們去喝咖啡吧! / 我們去學華語吧!
 (2) 我覺得自己學得不錯。 / 我覺得自己學得不好。
 (3) 寫字有一點難。 / 說話有一點難。
 (4) 我會寫差不多三十個字。 / 我會寫差不多四十個字。
 (5) 我常常跟明文聊天。 / 我常常跟明文練習說話。

IV. Alkoss mondatokat a következő szavakból!

1. 華語 有一點 學 難
 a b c d

→ _____。

2. 我 不 難 覺得 說話
 a b c d e

→ _____。

3. 會 你 多少 寫 字
 a b c d e

→ _____?



4. 現在 一下 我 要 休息
a b c d e

→ _____。

5. 還 我 寫 中文 我的 名字 會
a b c d e f g

→ _____。

V. Párosítás

Találd meg az A és a B oszlop összetartozó mondatait!

A :

1. 我們去喝咖啡吧！

2. 你現在學華語，學得怎麼樣？

3. 學華語難不難？

4. 你會寫多少字？

5. 你平常跟誰一起練習說話？

B :

a. 我覺得說話不難，可是寫字有一點難。

b. 我常常跟明文聊天，練習我的華語。

c. 好，我現在要休息一下。

d. 差不多三十個字。

e. 我覺得自己學得不錯。

VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!

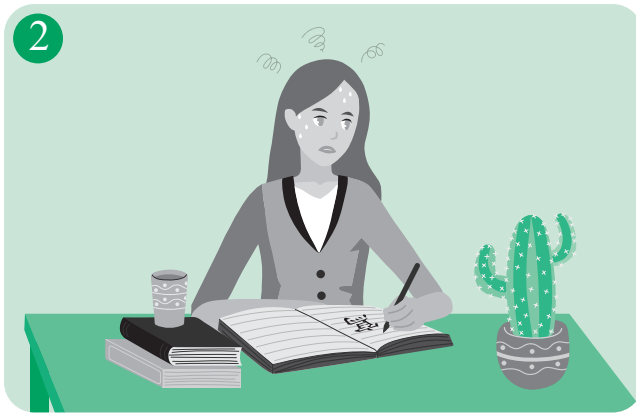


(A) 她們去學華語。

(B) 她們去喝咖啡。

(C) 她們去迪士尼樂園。

Válasz: _____



- (A) Gloria 覺得寫字有一點難。
- (B) Gloria 覺得說話有一點難。
- (C) Gloria 覺得寫字和說話都不難。

Válasz: _____

VII. Fordítás

Írd le az alábbi mondatokat mandarinul!

1. Menjünk, igyunk meg egy csésze kávé!

2. Ma elfoglalt vagyok. Most szünetet kell tartanom.


3. Nehéz megtanulni mandarinul?

4. Szerintem a beszéd nem nehéz, de az írás (az írásjegyeket írni) egy kicsit nehéz.

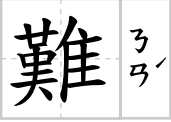
5. Kivel szoktad gyakorolni a beszédet?

VIII. Mandarin karakterek írása

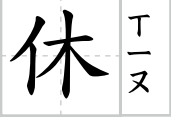
筆順
vonássorrend 丨 冂 口 中

 zhōng	寫字	中	中	中	中						
--	----	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

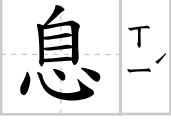
筆順
vonássorrend 一 十 艹 艹 艹 艹 艹 艹 艹 艹

 nán	寫字	難	難	難	難						
--	----	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

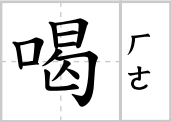
筆順
vonássorrend 丿 亻 亻 亻 亻 休

 xiū	寫字	休	休	休	休						
--	----	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順
vonássorrend 丿 亻 白 白 白 白 白 息 息 息

 xī	寫字	息	息	息	息						
---	----	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順
vonássorrend 丨 冂 口 口 口 口 口 口 口 喝 喝

 hē	寫字	喝	喝	喝	喝						
---	----	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

錯 ㄘㄨㄛˋ

cuò

筆順 丿 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ 金 金 針 針

vonássorrend

錯 錯 錯 錯 錯 錯

寫字

錯 錯 錯 錯

會 ㄏㄨㄟˋ

huì

筆順 丿 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇

vonássorrend

會 會 會

寫字

會 會 會 會

多 ㄉㄨㄛ

duō

筆順 丿 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇

vonássorrend

多 多 多 多

寫字

多 多 多 多

少 ㄕㄠˇ

shǎo

筆順 丨 ㇇ ㇇ ㇇

vonássorrend

少 少 少 少

寫字

少 少 少 少

差 ㄔㄞ

chā

筆順 丶 丶 丶 丶 羊 羊 羊 差 差 差

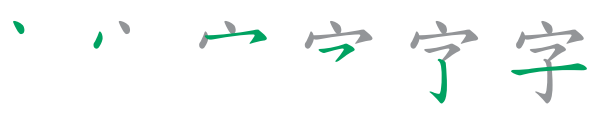
vonássorrend

差 差 差 差

寫字

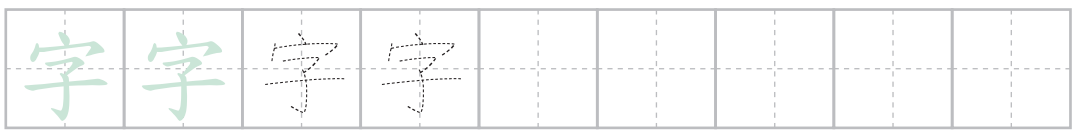
差 差 差 差

筆順
vonássorrend




字 zì

寫字




筆順
vonássorrend



寫 xiě

寫字



Gyakorlás

來！學華語 (匈牙利文版) 第一冊 作業本

編 寫：孫懿芬、曹靜儀、王慧娟、張家銘、黃亭寧

審 查：方麗娜

匈牙利文版翻譯：Peter Vegh

匈牙利文版審校：Levente Borzsák, Chase Coulson Christensen, Tadeusz Rieckmann, Andrea
Katalin Sarka, Norbert Lukács

匈牙利文版海外諮詢委員：李怡瑩委員

美編設計及電子版承製：加斌有限公司、恩文事業有限公司

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02)2327-2600

網 址：<https://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國一一五年二月

版(刷)次：中華民國一一五年二月初版一刷

定 價：新臺幣100元

展 售 處：(提供網路訂購服務)

國家書店松江門市

地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場

地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳<https://Textbook.Taiwan-World.Net>

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

承印：

GPN：1011500109

ISBN：978-626-7658-84-0

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求本會書面同意或授權



中華民國僑務委員會
Overseas Community Affairs Council, R.O.C.(TAIWAN)